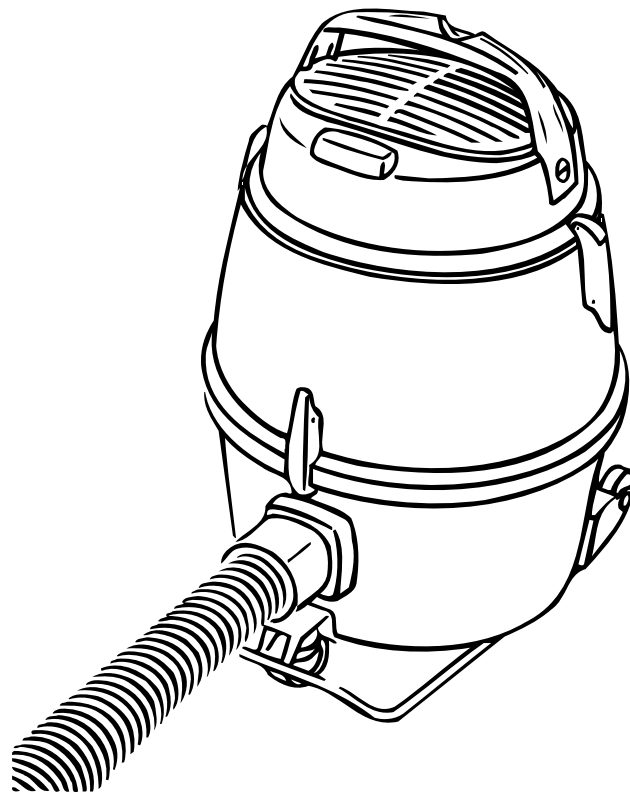
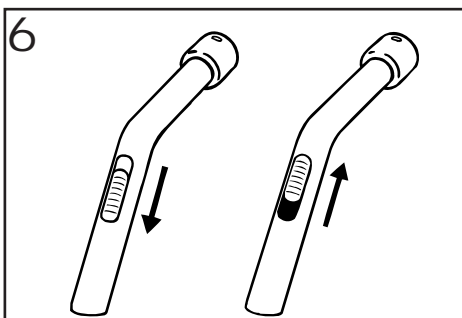
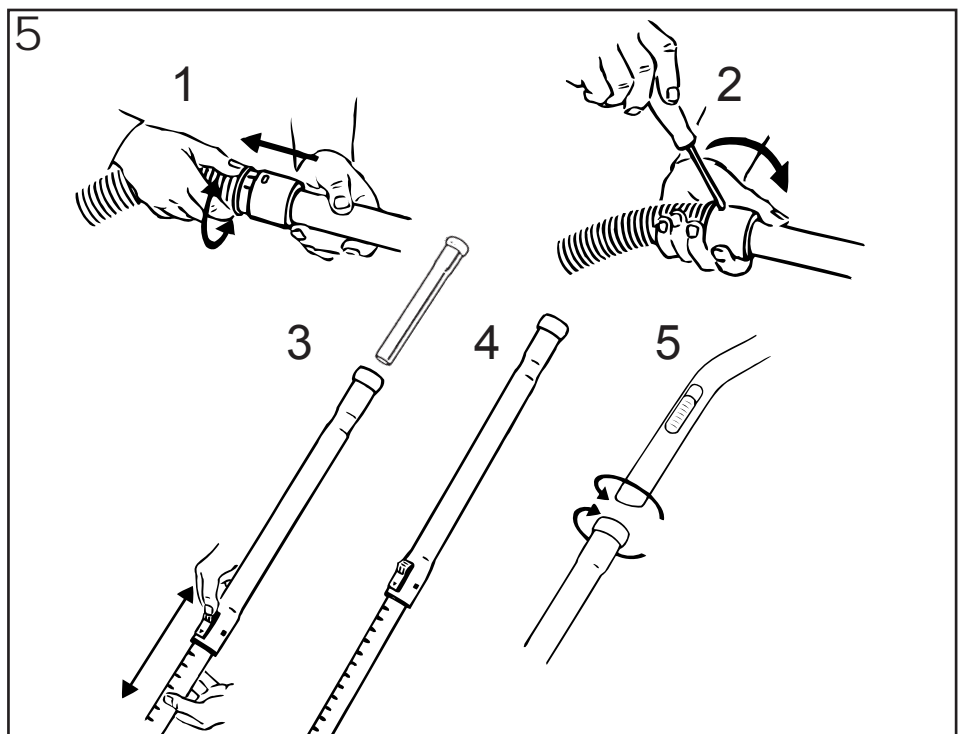
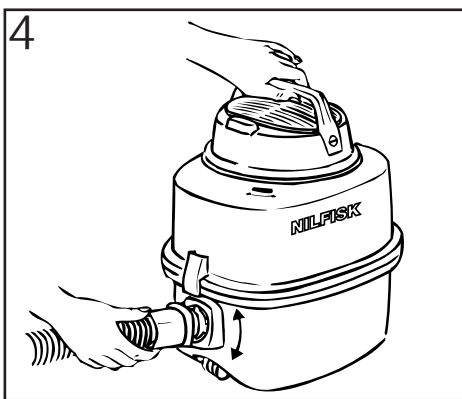
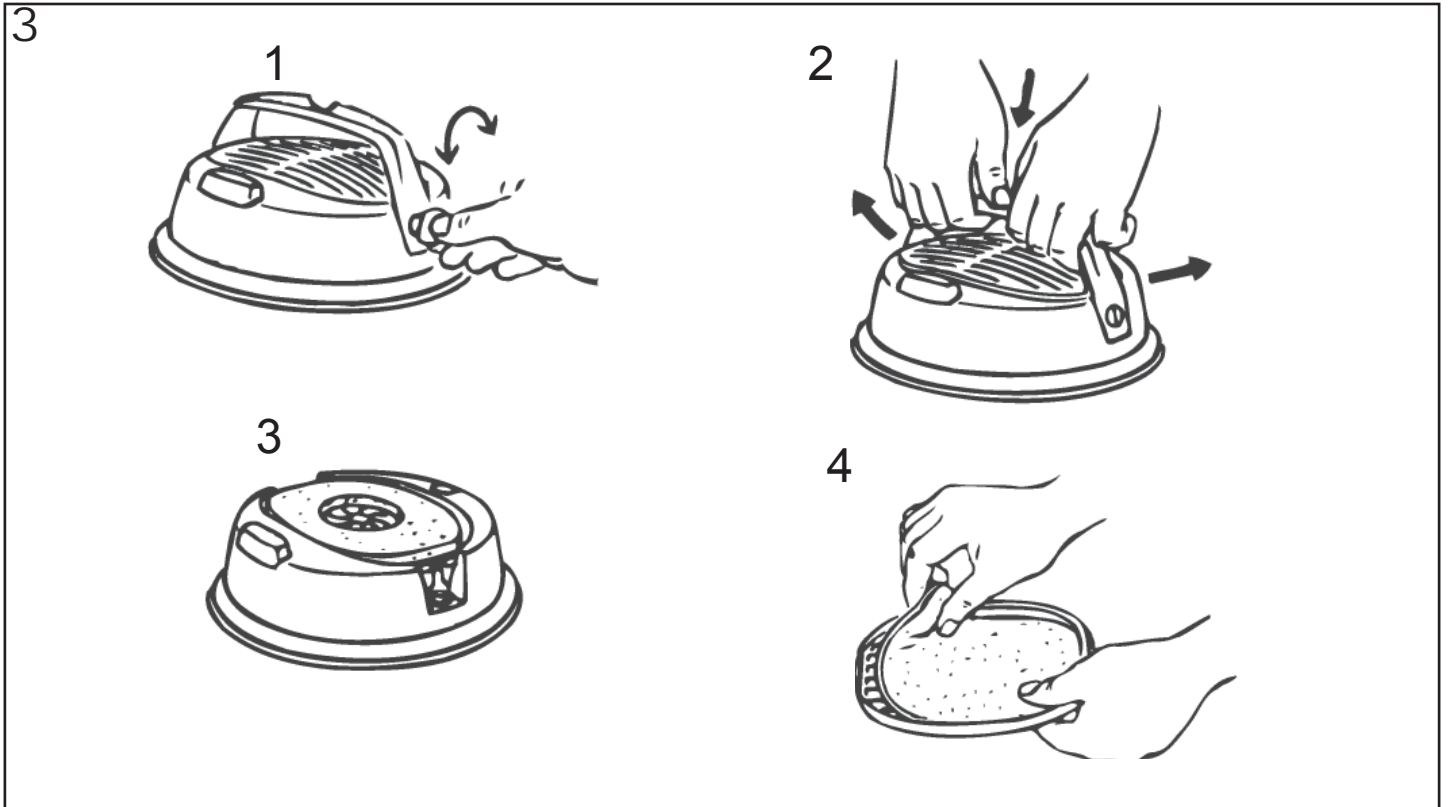
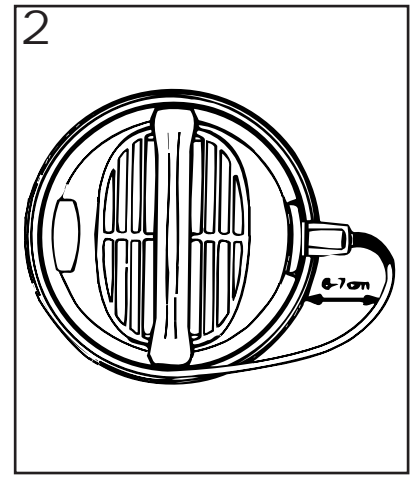
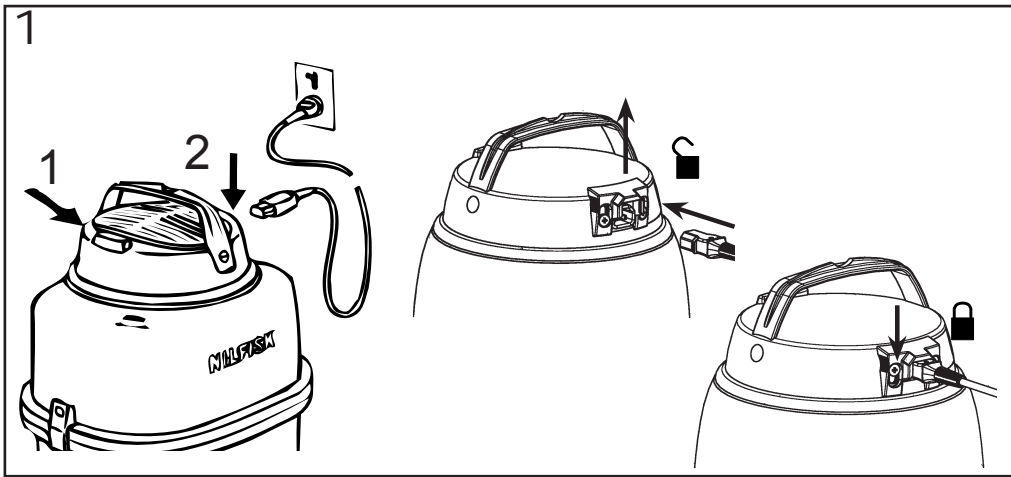


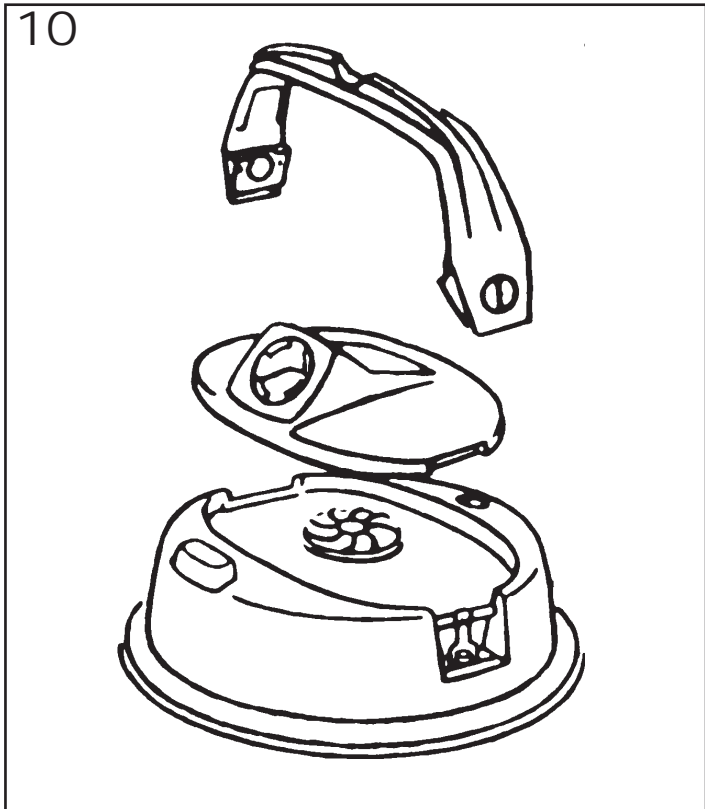
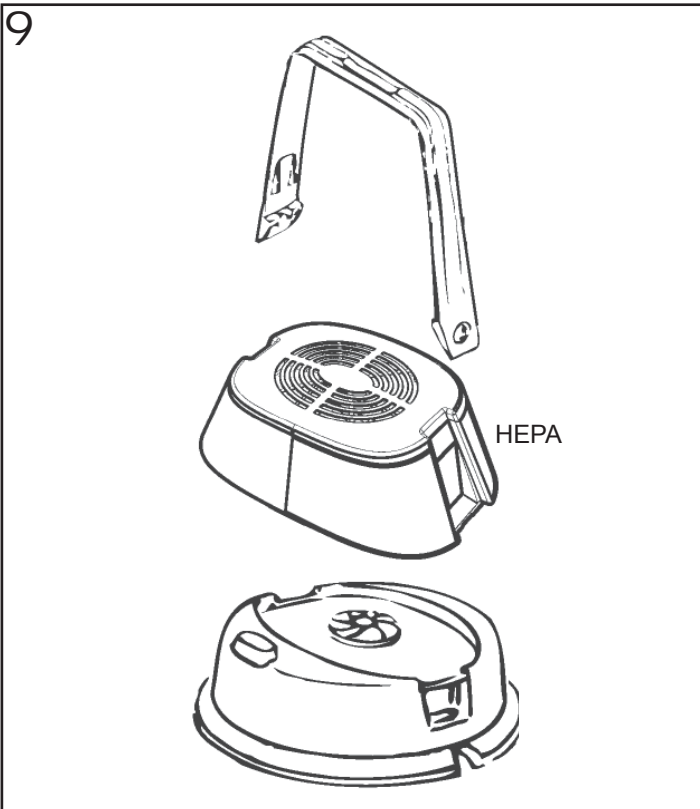
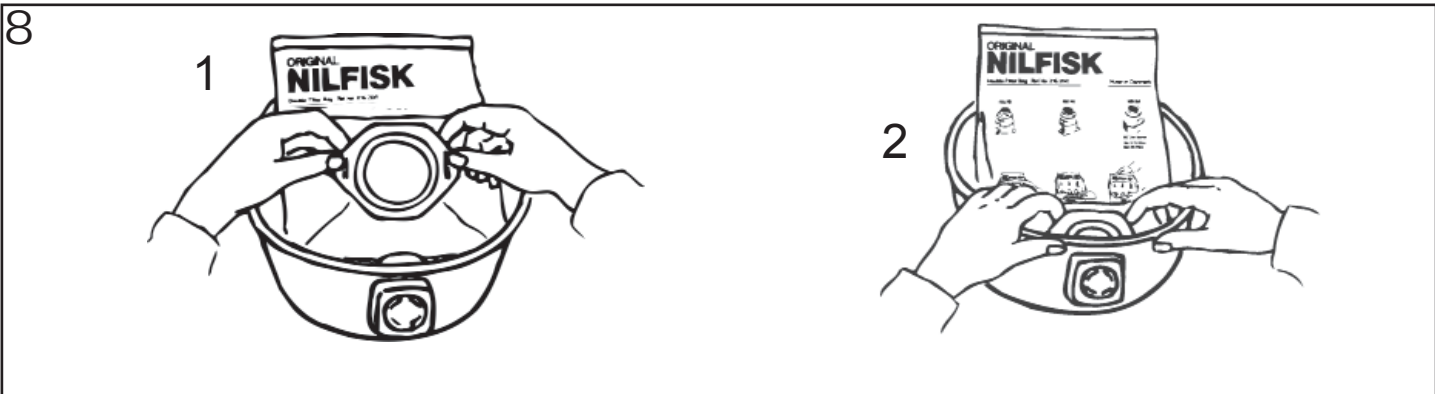
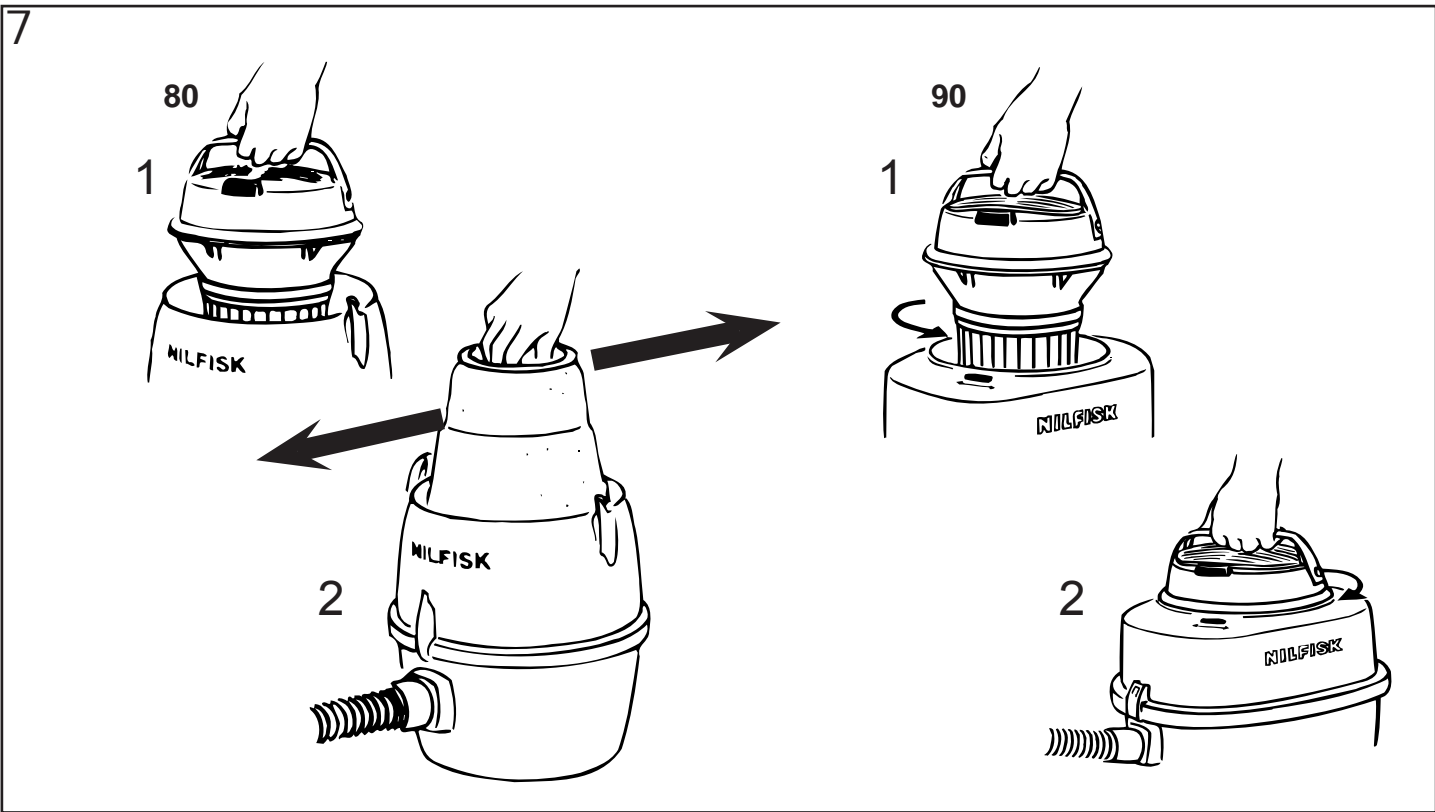


GM 80

User manual







Ⓧ	Brugsanvisning	6 - 10
Ⓧ	Bruksanvisning	9 - 11
Ⓧ	Driftsinstruks	12 - 14
Ⓧ	Käyttöohje.....	15 - 17
Ⓧ	Instructions for use	18 - 20
Ⓧ	Bedienungsanleitung	21 - 24
Ⓧ	Mode d'emploi	25 - 27
Ⓧ	Gebruiksaanwijzing	28 - 31
Ⓧ	Instrucciones de utilización.....	32 - 35
Ⓧ	Instruções de utilização	36 - 39
Ⓧ	Istruzioni per l'uso.....	40 - 43
Ⓧ	Οδηγίες χρήσης	44 - 45
	Data	46 - 48
	Weee	49 - 50
	CE Declaration	51 - 53

Gebruiksaanwijzingen

Voordat u de stofzuiger in gebruik gaat nemen, moet u de slang aan de kromme stang bevestigen (zie punt 5).

Voordat u de stofzuiger in gebruik gaat nemen, moet u controleren of het op het typeplaatje aan de onderkant van de stofzuiger aangegeven voltage overeenkomt met het voltage van de netstroom.

De stofzuiger wordt geleverd met een reeds geplaatste stofzak. Gebruik de stofzuiger nooit zonder een juist geplaatste stofzak. De wijze waarop u de stofzak moet plaatsen, wordt onder punt 8 beschreven.

Belangrijke waarschuwingen

1. Deze machine is bovendien geschikt voor normaal huishoudelijk gebruik in hotels, scholen, ziekenhuizen, fabrieken, winkels en kantoren.
2. Deze machine is niet geschikt voor het opzuigen van stof dat de gezondheid kan schaden.
3. Deze machine is alleen bedoeld voor droog zuigen en mag bij vochtig weer niet buiten gebruikt of neergezet worden. Binnenshuis opbergen bij een temperatuur van max. 60° C tot min. 0° C.
4. Machines voor het opzuigen van droog stof mogen niet worden gebruikt voor het opzuigen van water of andere vloeistoffen.
5. Deze machine mag niet worden gebruikt voor het opzuigen van brandbaar of explosief materiaal en mag ook niet gebruikt worden in een explosieve omgeving.
6. Deze machine mag vooral

nooit gebruikt worden voor het opzuigen van heet materiaal, in het bijzonder voor het reinigen van open of gesloten haarden, ovens e.d. waarin zich warme of smeulende as bevindt.

7. De machine mag niet gebruikt worden als het elektriciteitssnoer op welke wijze dan ook beschadigd is. Controleer het snoer regelmatig op beschadigingen, met name als het plat gedrukt is, tussen een deur heeft gereden is. Een losse snoer met aangegoten stekkers kunnen niet gerepareerd worden. Het moet vervangen worden door een originele Nilfisk snoer, indien de kabel of de stekkers beschadigd zijn.
8. De machine mag niet gebruikt worden als er iets aan stuk is.
9. Niet uit het stopcontact halen door aan het snoer te trekken. Trek de stekker eruit en niet het snoer.
10. Als u het elektriciteitssnoer vervangt, moet u hetzelfde type snoer gebruiken dat oorspronkelijk bij de machine geleverd is. Het snoer is verkrijgbaar bij Nilfisk.
11. De stekker moet altijd uit het stopcontact gehaald worden voordat er enig onderhoud aan de machine of het snoer verricht wordt.
12. Reparaties van het elektrische mechanisme en de motor of het snoer mogen slechts uitgevoerd worden door daar-

toe bekwame of aangewezen personen, nadat de reeds aanwezige hoofdschakelaar is uitgezet of nadat de stekker uit het stopcontact is gehaald.

13. Er mogen geen wijzigingen in de mechanische of elektrische beveiliging aangebracht worden.
14. Het apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met een lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke beperking of een gebrek aan kennis en ervaring, mits zij onder toezicht staan of aanwijzingen ontvangen over het veilige gebruik van het apparaat en inzicht hebben in de risico's die het gebruik met zich meebrengt.
15. Leer kinderen dat zij niet met het apparaat mogen spelen.
16. Het apparaat mag niet worden schoongemaakt of onderhouden door kinderen die niet onder toezicht staan.

1 Aan / Uit

1. Steek de stekker van het snoer in de stekkerbus van de motor. Steek het snoer in het wandstopcontact.

Druk op Knop 1 om de motor te starten.

Druk nogmaals op Knop 1 om de motor te stoppen.

Als u klaar met stofzuigen bent, haalt u het snoer uit het wandstopcontact.

Elektriciteits snoer uit de motor halen

Om de levensduur van het snoer te verlengen moet u het altijd uit de motor halen als u klaar met stofzuigen bent.

Rol het snoer losjes op en berg het weg.

2 N.B.:

Rol het snoer niet te vast om de motor heen, anders wordt het snoer te strak aangetrokken, hetgeen de levensduur aanzienlijk verkort.

3 Microstatische filter

Met de grijze microstatische filter bovenop de motor worden heel kleine deeltjes goed aangetrokken en vastgehouden. Om ervoor te zorgen dat de afzuiglucht voortdurend wordt gereinigd en om oververhitting van de motor te voorkomen is het van groot belang dat de filter regelmatig vervangen wordt. De microstatische filter moet na ongeveer 50 uur gebruik vervangen worden, hetgeen gelijk staat met één jaar huishoudelijk gebruik.

Filter vervangen

1. Draai de twee schroeven met een muntstuk los tot de gleuven in een verticale positie staan.
2. Maak de beugel los door deze in het midden zachtjes omlaag te drukken. Druk net zolang totdat beide uiteinden uit de sponning van de motor wippen.
3. Til het afzuigrooster en de filter eruit. De geluiddemper moet bovenop de motor blijven.
4. Verwijder de grijze filter en bevestig de nieuwe filter. Plaats het afzuigrooster terug. Plaats de beugel in positie en vergrendel deze door aan de schroeven te draaien totdat de gleuven in horizontale positie staan.

4 Slang aansluiten

Plaats de bajonetring in de zuigopening en laat deze in zijn plaats vallen door hem met de klok mee te draaien. Om de slang los te halen gaat u precies andersom te werk.

5 Slang en stangen

1. Slang op de kromme stang aansluiten
Schuif de slang in de kromme stang en draai de slang totdat de palletjes in hun plaats vallen.
2. Slang uit de kromme stang halen
U wilt de slang misschien uit de kromme buis halen om een verstopping te kunnen verwijderen.

Druk een van de palletjes met een schroevendraaier in (zie afbeelding). Kantel het palletje totdat het los komt. Doe hetzelfde bij het andere palletje. De kromme stang kan nu van de slang losgemaakt worden.

Typen met een uitschuifbare stang

U kunt de uitschuifbare stang op uw eigen hoogte instellen.

3. Ontgrendel de stang (zie afbeelding) en plaats de stang op de door u gewenste hoogte.
4. Vergrendel de stang (zie afbeelding).

Alle typen

5. Schuif de kromme stang in de metalen stang.

6 Zuigkrachtregeling

1. De zuigkracht van het mondstuk kan geregeld worden via de schuifklep op de kromme stang. De zuigkracht is optimaal als u de opening sluit door de klep vooruit te schuiven.
2. Voor het zuigen van losse kleedjes, gordijnen, enz. kunt u de zuigkracht lager zetten door de klep terug te schuiven.

7 Filter uitschudden

Om de zuigkracht constant te houden moet de filter zo schoon mogelijk zijn. Daarom moet de filter regelmatig uitgeschud worden. De filter mag niet gewassen of afgeborsteld worden.

Motor verwijderen, 80

1. Pak de beugel van de motor vast en open de bovenste sluihtaken. Til de motor eruit.
2. Trek de filter er aan het onderstuk uit en schud deze voorzichtig heen en weer. De slang moet tijdens het uitschudden aan de stofbak vast blijven zitten. De filter kan gereinigd worden door deze te stofzuigen.

Motor verwijderen, 90

1. Draai de beugel van de motor tegen de klok in. Til de motor eruit.

Stofbak legen

Als de filter uitgeschud en de slang losgemaakt is, zet u de twee klemmen los en opent u de stofbak. Til het bovenste gedeelte eruit en leeg het onderste gedeelte van de stofbak.

Motor vervangen, 80

Als u de nieuwe motor erin zet, moet u erop letten dat de schakelaar zich precies boven de zuigopening van de stofbak bevindt en dat de pen naar achteren staat.

Motor vervangen, 90

2. Als u de nieuwe motor erin zet, moet de Aan/Uit schakelaar tegenover de aanduiding voor bevestiging van de motor op de stofbak komen te staan en moet de pen naar achteren staan. Draai de motor met de klok mee totdat u een klik hoort. Als de motor bij het draaien niet in zijn plaats wil vallen, druk het rode palletje aan de binnenkant van de stofbak dan in de richting van de pijl.

8 Zuigen met stofzak

De stofzuiger wordt geleverd met tweelaags stofzakken, die vanzelf op hun plaats vallen. Om de stofbak los te zetten moet u de twee klemmen losmaken en het bovenste gedeelte, waarin zich de motor en de filter bevinden, eruit tillen. Plaats de stofzak als volgt:

1. Prik de perforatie van de stofzak door en plaats de stofzak in het onderste gedeelte van de stofbak.
2. Trek het plastic plaatje van de stofzak met beide handen

over de zuigopening heen. Vouw de stofzak voorzichtig open. Plaats het bovenste gedeelte van de stofbak weer terug en zet de twee klemmen vast.

N.B.:

Het zuigresultaat is afhankelijk van de grootte en kwaliteit van de stofzak. Gebruik alleen originele Nilfisk stofzakken. Bij gebruik van stofzakken van een ander merk kan de luchtstroom geblokkeerd raken, hetgeen oververhitting van de motor en daardoor beschadiging tot gevolg kan hebben.

9 Afzuigfilter

Er wordt van afzuigfilters gebruik gemaakt als de afzuiglucht volkomen schoon moet zijn. De afzuigfilter wordt in plaats van de diffusor op de motor bevestigd. Het plaatsen van een afzuigfilter is eenvoudig; bovendien kan het filterelement vervangen worden. Bij de afzuigfilter wordt een speciale beugel geleverd.

10 Blaasapparaat

Bevestiging

Verwijder de luchtverspreider met geluiddemper (zie blz. 2).

Plaats een aanzetstuk voor blazen, onderdeelnummer 11562000, op elke motor. De beugel van de motor zorgt ervoor dat elk stuk op zijn plaats gehouden wordt.

Plaats het blaasapparaat in de aanzetstukken voor blazen.

Voordat u een slang gaat aansluiten moet u eerst goed controleren of de slang schoon is. Zet het open uiteinde ervan in de opening van de stofbak, laat de motors even draaien en schud de slang.

Onderhoud

Zet de machine altijd op een droge plaats. De lagers van de motor zijn vooraf gesmeerd en zijn speciaal ontworpen voor langdurig zwaar gebruik.

Afhankelijk van het aantal uren van gebruik moet de stoffilter vervangen worden. (Houd de stofbak schoon met een droge doek en een klein beetje glans-spray).

Voor nadere bijzonderheden over het onderhoud kunt u rechtstreeks met Nilfisk contact opnemen.

Typeplaatje

Het type- en serienummer van uw machine staan vermeld op het typeplaatje, dat zich op de machine bevindt. Deze gegevens heeft u nodig wanneer u onderdelen voor uw machine bestelt. Noteer hieronder het type- en serienummer van uw machine om hier later naar te kunnen verwijzen.

Typenummer

Serienummer

Productiejaar
Voltage

Problemen oplossen

- **de motor wil niet starten**
 - Er kan een zekering doorgeslagen zijn; vervang de zekering.
 - Het snoer of het stopcontact kunnen stuk zijn; controleer dit.

- **er is minder zuigkracht**
 - Misschien is de stofzak vol; vervang de stofzak; zie blz. 3.
 - De filter kan verstopt zijn; schudt de filter uit; zie blz. 3.

- **de motor blijft niet goed op de stofbak staan, alleen 90**
 - Het rode palletje in het bovenste gedeelte van de stofbak staat in een verkeerde positie. Duw het palletje in de richting van de pijl.

DATA

ENGLISH SPECIFICATIONS		GM 80 220-240V	GM 80 110-120V	GM 80 100V	G/GM 90 220-240V	G/GM 90 110-120V	G/GM 90 100V
Rated power	W	1200	1100	850	1200	1100	850
Max. power	W	1300	1200	950	1300	1200	950
Protection grade (moist., dust)	-	IP40	IP40	IP40	IP40	IP40	IP40
Protection class (electrical)	-	II □	II □	II □	II □	II □	II □
Airflow with hose and tube	l/sec	38	38	33	38	38	33
Vacuum	kPa	20	20	18	20	20	18
Suction power with hose	W	270	250	200	270	250	200
Sound pressure level at 1.5 m	(ISO 11203)	-	-	-	-	-	-
a) Vacuum cleaner+nozzle	dB(A)/20µPa	63	63	63	63	63	63
b) Vacuum cleaner	dB(A)/20µPa	61	61	61	61	61	61
Main filter smal	cm ²	-	-	-	800	800	800
Main filter large	cm ²	2100	2100	2100	2200	2200	2200
Main filter materiale	type	Cotton	Cotton	Cotton	Cotton	Cotton	Cotton
Exhaust filter, HEPA, surface area	cm ²	3300	3300	3300	3300	3300	3300
Container capacity	l	12.25	12.25	12.25	14.5	14.5	14.5
Weight	kg	5	5	5	5	5	5

Specifications and details are subject to change without prior notice.

DEUTSCH SPEZIFIKATIONEN		GM 80 220-240V	GM 80 110-120V	GM 80 100V	G/GM 90 220-240V	G/GM 90 110-120V	G/GM 90 100V
Leistungsaufnahme Motor	W	1200	1100	850	1200	1100	850
Leistungsaufnahme Motor, max.	W	1300	1200	950	1300	1200	950
Schutzklasse (Feucht., Staub)	-	IP40	IP40	IP40	IP40	IP40	IP40
Schutzklasse (elektrisch)	-	II □	II □	II □	II □	II □	II □
Luftmenge mit Schlauch	l/Sek.	38	38	33	38	38	33
Unterdruck	kPa	20	20	18	20	20	18
Saugleistung mit Schlauch	W	270	250	200	270	250	200
Schalldruckpegel in 1,5m Abstand (ISO 11203)	-	-	-	-	-	-	-
a) Staubsauger mit Schlauch	dB(A)/20µPa	63	63	63	63	63	63
b) Staubsauger ohne Schlauch	dB(A)/20µPa	61	61	61	61	61	61
Hauptfilterfläche, kleine	cm ²	-	-	-	800	800	800
Hauptfilterfläche, groß	cm ²	2100	2100	2100	2200	2200	2200
Hauptfilter material		Baumwolle	Baumwolle	Baumwolle	Baumwolle	Baumwolle	Baumwolle
Abluftfilter, HEPA, Fläche	cm ²	3300	3300	3300	3300	3300	3300
Behälter Kapazität	l	12,25	12,25	12,25	14,5	14,5	14,5
Masse (Gewicht)	kg	5	5	5	5	5	5

Technische Änderungen vorbehalten.

FRANÇAIS CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES		GM 80 220-240V	GM 80 110-120V	GM 80 100V	G/GM 90 220-240V	G/GM 90 110-120V	G/GM 90 100V
Consommation normalisée	W	1200	1100	850	1200	1100	850
Consommation maximale	W	1300	1200	950	1300	1200	950
Indice de protection (humidité, poussière)	-	IP40	IP40	IP40	IP40	IP40	IP40
Classe de protection électrique	-	II □	II □	II □	II □	II □	II □
Débit d'air avec flexible	l/s	38	38	33	38	38	33
Aspiration	kPa	20	20	18	20	20	18
Puissance d'aspiration avec flexible	W	270	250	200	270	250	200
Niveau sonore à 1.5 m (ISO 11203)	-	-	-	-	-	-	-
a) aspirateur avec flexible et embouchure	dB(A)/20µPa	63	63	63	63	63	63
b) aspirateur seul	dB(A)/20µPa	61	61	61	61	61	61
Petit filtre principal	cm ²	-	-	-	800	800	800
Grand filtre principal	cm ²	2100	2100	2100	2200	2200	2200
Matière du filtre		Coton	Coton	Coton	Coton	Coton	Coton
Superficie du filtre HEPA	cm ²	3300	3300	3300	3300	3300	3300
Capacité de la cuve	litres	12,25	12,25	12,25	14,5	14,5	14,5
Poids de l'appareil	kg	5	5	5	5	5	5


Les caractéristiques des matériaux peuvent être modifiées à tout moment, en fonction de l'évolution technique.

NEDERLANDS TECHNISCHE GEGEVENS		GM 80 220-240V	GM 80 110-120V	GM 80 100V	G/GM 90 220-240V	G/GM 90 110-120V	G/GM 90 100V
Stroomverbruik motor	W	1200	1100	850	1200	1100	850
Opgenomen vermogen, max.	W	1300	1200	950	1300	1200	950
Veiligheidsklasse (vocht, stof)	-	IP40	IP40	IP40	IP40	IP40	IP40
Veiligheidsklasse (elektrisch)	-	II □	II □	II □	II □	II □	II □
Luchtstroom met slang	l/sec	38	38	33	38	38	33
Vacuümdruk	kPa	20	20	18	20	20	18
Zuigkracht met slang	W	270	250	200	270	250	200
Geluidsniveau op 1,5 m (ISO 11203)	-	-	-	-	-	-	-
a) Stofzuiger + mondstuk	dB(A)/20µPa	63	63	63	63	63	63
b) Stofzuiger	dB(A)/20µPa	61	61	61	61	61	61
Oppervlakte hoofdfilter, klein	cm ²	-	-	-	800	800	800
Oppervlakte hoofdfilter, groot	cm ²	2100	2100	2100	2200	2200	2200
Materiaal hoofdfilter		katoen	katoen	katoen	katoen	katoen	katoen
Afzuigfilter, HEPA, oppervlakte	cm ²	3300	3300	3300	3300	3300	3300
Inhoud stofbak	liter	12,25	12,25	12,25	14,5	14,5	14,5
Gewicht	kg	5	5	5	5	5	5


Specificaties en details kunnen zonder voorafgaande mededeling worden gewijzigd.

WEEE (Waste of Electric and Electronic Equipment)




Symbolet,  som findes på produktet eller emballagen, viser, at produktet ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Det skal derimod afleveres på en miljøstation, som er godkendt til håndtering af elektrisk og elektronisk udstyr. Sørg for at bortskaffe produktet korrekt, så du kan være med til at forebygge skader på miljøet og menneskers sundhed. Hvis du ønsker yderligere oplysninger om, hvordan produktet genvindes, kan du henvende dig hos kommunen, en miljøstation eller forretningen, hvor du købte produktet.




The symbol  on the product or on its packing indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.

For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



Le symbole  sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Il doit au contraire être remis au point de collecte correspondant pour le recyclage du matériel électrique et électronique. En procédant de cette manière, vous aiderez à prévenir les conséquences potentiellement négatives pour l'environnement et la santé humaine que pourrait causer un traitement inadéquat du rejet de ce produit. Pour plus ample information sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec votre bureau municipal, votre service de collecte de déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.




Il simbolo  sul prodotto o sulla confezione indica che questo prodotto non può essere smaltito fra i rifiuti domestici. Deve invece essere consegnato a un centro di raccolta autorizzato per il riciclaggio dei dispositivi elettrici ed elettronici. Smaltendo questo prodotto in modo corretto, si contribuisce a ridurre l'impatto ambientale e sull'uomo. Per maggiori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto, contattare il proprio comune, il centro di raccolta dei rifiuti urbani locale o il rivenditore.




Het symbool  op het product of de verpakking geeft aan dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Het apparaat moet bij een verzamelpunt voor het recyclen van elektrische en elektronische apparatuur worden ingeleverd. Door dit product op de juiste manier af te danken, helpt u bij het voorkomen van mogelijke negatieve consequenties voor het milieu en de menselijke gezondheid. Deze zouden kunnen ontstaan als dit product niet op de juiste manier wordt behandeld. Voor uitgebreide informatie over het recyclen van dit product kunt u contact opnemen met uw plaatselijke stadskantoor, uw afvalverwerkingsdienst of de winkel waar u het product hebt gekocht.




Tuotteessa tai pakkauksessa oleva symboli  ilmaisee, että tuotetta ei voi hävittää talousjätteen mukana. Sen sijaan tuote on vietävä sähköisten ja elektronisten laitteiden kierrätykseen tarkoitettuun keräyspisteeseen. Kun huolehdit tuotteen asianmukaisesta hävittämisestä, autat edistämään ympäristön ja ihmisten hyvinvointia, jonka tuotteen virheellinen hävittäminen voi vaarantaa. Lisätietoa tämän tuotteen kierrättämisestä saat jätteenkäsittelyyhteisöistä tai samasta liikkeestä, josta ostit tuotteen.




Das Symbol  auf dem Produkt bzw. auf der Produktverpackung deutet an, dass das Produkt nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Stattdessen ist es zur Entsorgung an eine geeignete Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten zu bringen. Durch die korrekte Entsorgung helfen Sie mit, potenziellen negativen Einflüssen auf die Umwelt und die Gesundheit vorzubeugen, die durch eine unangemessene Entsorgung dieses Produktes entstehen könnten. Genauere Informationen zur Wiederverwertung dieses Produktes erhalten Sie von Ihrer Stadtverwaltung, der Müllabfuhr vor Ort oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt erworben haben.



Symbolet  på produktet eller emballasjen indikerer at dette produktet ikke kan behandles som husholdningsaffald. I stedet skal det leveres til aktuelt innsamlingspunkt for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Ved å sørge for at dette produktet kasseres korrekt, bidrar du til å forebygge mulige negative følger for miljøet og folks helse, hvilket ellers kan forårsakes ved feilaktig avfallshåndtering av dette produktet. For nærmere informasjon om resirkulering av dette produktet, vennligst kontakt din lokale representant, renholdsverket eller butikken der du kjøpte produktet.

CE	EU Declaration of Conformity
Product:	Vacuum cleaner
Type:	GM 80
The design of the unit corresponds to the following pertinent regulations:	EC - Machinery Directive 2006/42/EC EC - Directive EMC 2004/108/EC EC - RoHS Directive 2011/65/EC
Applied harmonised standards:	EN 60335-2-69:2009 EN 55014-1:2006, EN 55014-2:2001, EN 61000-3-2:2006, EN 61000-3-3:2008, EN 62233:2008
Applied international standards and technical specifications:	DIN EN 60335-2-69:2010
Name and address of the person authorised to compile the technical file:	Anton Sørensen General Manager, Technical Operations EAPC Nilfisk-Advance A/S Sognevej 25 DK-2605 Brøndby
Identity and signature of the person empowered to draw up the declaration on behalf of the manufacturer:	 Anton Sørensen General Manager, Technical Operations EAPC Nilfisk-Advance A/S Sognevej 25 DK-2605 Brøndby
Place and date of the declaration:	Hadsund, 01.10.2013

CE	Déclaration CE de conformité
Produit :	Aspirateur
Modèle :	GM 80
La construction de cette unité est conforme aux réglementations pertinentes suivantes :	Directive machine CE 2006/42/CE Directive CEM CE 2004/108/CE Directive RoHS CE 2011/65/CE
Normes harmonisées appliquées :	EN 60335-2-69:2009 EN 55014-1:2006, EN 55014-2:2001, EN 61000-3-2:2006, EN 61000-3-3:2008, EN 62233:2008
Normes internationales appliquées et caractéristiques techniques :	DIN EN 60335-2-69:2010
Nom et adresse de la personne autorisée à compiler le fichier technique :	Anton Sørensen Directeur général, Opérations techniques EAPC Nilfisk-Advance A/S Sognevej 25 DK-2605 Brøndby
Identité et signature de la personne habilitée à faire la déclaration au nom du fabricant :	 Anton Sørensen General Manager, Technical Operations EAPC Nilfisk-Advance A/S Sognevej 25 DK-2605 Brøndby
Lieu et date de la déclaration :	Hadsund, 01.10.2013

CE	EU-Konformitätserklärung
Produkt:	Staubsauger
Typ:	GM 80
Die Konstruktion dieses Geräts entspricht den folgenden einschlägigen Richtlinien:	EU-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG EU-Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit 2004/108/EG EU-RoHS-Richtlinie 2011/65/EU
Angewandte harmonisierte Normen:	EN 60335-2-69:2009 EN 55014-1:2006, EN 55014-2:2001, EN 61000-3-2:2006, EN 61000-3-3:2008, EN 62233:2008
Angewandte internationale Normen und technische Daten:	DIN EN 60335-2-69:2010
Name und Anschrift der Person, die berechtigt ist, die technischen Unterlagen zusammenzustellen:	Anton Sørensen General Manager, Technical Operations EAPC Nilfisk-Advance A/S Sognevej 25 DK-2605 Brøndby
Identität und Unterschrift der Person, die zur Ausstellung dieser Erklärung im Namen des Herstellers berechtigt ist:	 Anton Sørensen General Manager, Technical Operations EAPC Nilfisk-Advance A/S Sognevej 25 DK-2605 Brøndby
Ort und Datum der Erklärung:	Hadsund, 01.10.2013

CE	EU Verklaring van overeenstemming
Product:	Stofzuiger
Type:	GM 80
Het ontwerp van de unit stemt overeen met de volgende geldende bepalingen:	EU Machinerichtlijn 2006/42/EG EU EMC Richtlijn 2004/108/EG EU RoHS-Richtlijn 2011/65/EG
Toegepaste geharmoniseerde normen:	EN 60335-2-69:2009 EN 55014-1:2006, EN 55014-2:2001, EN 61000-3-2:2006, EN 61000-3-3:2008, EN 62233:2008
Toegepaste internationale normen en technische specificaties:	DIN EN 60335-2-69:2010
Naam en adres van de persoon die is bevoegd tot het samenstellen van de technische gegevens:	Anton Sørensen General Manager, Technical Operations EAPC Nilfisk-Advance A/S Sognevej 25 DK-2605 Brøndby
Identiteit en handtekening van de persoon die namens de fabrikant gerechtigd is om de verklaring op te stellen:	 Anton Sørensen General Manager, Technical Operations EAPC Nilfisk-Advance A/S Sognevej 25 DK-2605 Brøndby
Plaats en datum van de verklaring:	Hadsund, 01.10.2013

HEAD QUARTER

DENMARK

Nilfisk A/S
Tel.: +45 43 23 81 00
www.nilfisk.com

SALES COMPANIES

ARGENTINA

Nilfisk Argentina
Tel.: +54 11 4737 1877
www.nilfisk.com

AUSTRALIA

Nilfisk Pty Ltd
Tel.: +61 1300 556 710
www.nilfisk.com

AUSTRIA

Nilfisk GmbH
Tel.: +43 (0)662/45 64 00-90
www.nilfisk.com

BELGIUM

Nilfisk nv/sa
Tel.: +32 (0) 2 467 60 50
www.nilfisk.com

BRAZIL

Nilfisk do Brasil
Tel.: +55 11 3959-0300
www.nilfisk.com

CANADA

Nilfisk Canada Company
Tel.: +1 800-668-8400
www.nilfisk.com

CHILE

Nilfisk S.A. (Comercial KCS Ltda)
Tel.: +56 2 2684 5000
www.nilfisk.com

CHINA

Nilfisk
Tel.: +86 400 080 3200
www.nilfisk.com

CZECH REPUBLIC

Nilfisk s.r.o.
Tel.: +420 244 090 912
www.nilfisk.com

DENMARK

Nilfisk Danmark A/S
Tel.: +45 72 18 21 00
www.nilfisk.com

FINLAND

Nilfisk Oy Ab
Tel.: +358 207 890 602
www.nilfisk.com

FRANCE

Nilfisk SAS
Tel.: +33 169 59 87 00
www.nilfisk.com

GERMANY

Nilfisk GmbH
Tel.: +49 (0)7306-72-444
www.nilfisk.com

GREECE

Nilfisk A.E.
Tel.: +30 210 911 9600
www.nilfisk.com

NETHERLANDS

Nilfisk B.V.
Tel.: +31 036-5460700
www.nilfisk.com

HUNGARY

Nilfisk Kft.
Tel.: +36 24 507 452
www.nilfisk.com

INDIA

Nilfisk India Limited
Tel.: +91 80 4127 6510
www.nilfisk.com

IRELAND

Nilfisk
Tel.: +35 01 294 3838
www.nilfisk.com

ITALY

Nilfisk SpA
Tel.: +39 0523 1612000
www.nilfisk.com

JAPAN

Nilfisk Inc.
Tel.: +81 045-620-3658
www.nilfisk.com

MALAYSIA

Nilfisk Sdn Bhd
Tel.: +603 6275 3120
www.nilfisk.com

MEXICO

Nilfisk de Mexico, S. de R.L. de C.V.
Tel.: +52 442 427 7774
www.nilfisk.com

NEW ZEALAND

Nilfisk Limited
Tel.: +64 (09) 525 1130
www.nilfisk.com

NORWAY

Nilfisk AS
Tel.: +47 22 75 17 80
www.nilfisk.com

PERU

Nilfisk S.A.C.
Tel.: + 51 (1) 710 8283
www.nilfisk.com

POLAND

Nilfisk Sp. Z.O.O.
Tel.: +48 22 104 22 00
www.nilfisk.com

PORTUGAL

Nilfisk Lda.
Tel.: +351 219 112 670
www.nilfisk.com

SINGAPORE

Nilfisk Pte Ltd
Tel.: +65 62681006
www.nilfisk.com

SLOVAKIA

Nilfisk s.r.o.
Tel.: +421 948 339 353
www.nilfisk.com

SOUTH AFRICA

Nilfisk Middle East & Africa
Tel.: +971 4264 4172
www.nilfisk.com

SOUTH KOREA

Nilfisk Korea
Tel.: +82 02-3474-4141
www.nilfisk.com

SPAIN

Nilfisk S.A.U
Tel.: +34 900 506 776
www.nilfisk.com

SWEDEN

Nilfisk AB
Tel.: +46 031-706 73 00
www.nilfisk.com

SWITZERLAND

Nilfisk AG
Tel.: +41 (0)71 923 84 44
www.nilfisk.com

THAILAND

Nilfisk Co. Ltd.
Tel.: +66 0-2275-5630
www.nilfisk.com

TURKEY

Nilfisk A.S.
Tel.: +90 216 275 76 00
www.nilfisk.com

UNITED ARAB EMIRATES

Nilfisk Middle East Branch
Tel.: +971 4264 4172
www.nilfisk.com

UNITED KINGDOM

Nilfisk Ltd.
Tel.: +44 01768 868995
www.nilfisk.com

UNITED STATES

Nilfisk, Inc.
Tel.: +1 800-989-2235
www.nilfisk.com

VIETNAM

Nilfisk Vietnam
Tel.: +84 0866 461 566
www.nilfisk.com